



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Dipartimento
di Lingue, Letterature
e Culture Straniere

Programma

Thu. 11.04.19

09.30 Participants are invited to collect their conference packs.

11.00 Opening session

11.30 **Keynote lecture**

Wendy Anderson, Glasgow

Metaphor in the Digital Age: Opening the Flood-gates

Chair

Giovanni
Iamartino

Panel on Historical Thesauri

Marc
Alexander

14.30 Marc Alexander, Glasgow

*"...classification, by meaning, of the whole if one is to begin to understand the parts":
Core Principles of a Historical Thesaurus*

15.00 Louise Sylvester, University of Westminster & Brian Aitken, Glasgow

Technical Terminology and Semantic Shift in the Middle Ages: A Thesaurus Approach

15.30 Fraser Dallachy, Glasgow & Rhona Alcorn, Scottish Language Dictionaries

Automating the Construction of an Historical Thesaurus of Scots

16.00 Heather Pagan, University of Westminster

Semantic Tags as a Proto-thesaurus: Re-organizing the Anglo-Norman Dictionary

16.30 Coffee

PRIN Panel on Explorations of/in Semantic Change and Lexicography

Elisabetta
Lonati

17.00 Nicholas Brownlees, Florence

'Court Language' and Semantic Change in 17C Revolutionary England

17.30 Christina Samson, Florence

*Words Travelling from India:
Exploring Language in a Corpus of 19C Travel Books*

18.00 Elisabetta Cecconi, Florence

*"English" and/or "Indians": Semantic Variation and Re-lexicalisation in EModE
Pamphlets on the Exploration, Settlement and Colonization of North America*

19.00 Buffet dinner at **Il Circolino di Città Alta**, vicolo S. Agata

Fri. 12.04.19

09.30 Rebecca Shapiro, City University of New York – NYCCT

Historical Lexicography: Legal Definitions in the Digital Age

10.00 Rachel Fletcher, Glasgow

The Old English-Middle English Period Boundary in Electronic Dictionaries

10.30 **Keynote lecture**

Susan Rennie, Edinburgh

The Annotated Jamieson

11.30 Marina Dossena, Bergamo

The Lexicography of Scots: Monolingual, Bilingual or Both?

Massimo Sturiale, Catania – Ragusa

12.00 *The Stigmatization of Phonological Changes and the Making of the 'Two Englishes':
A Late Modern Perspective*

Chair

Javier
Ruano-García

Stefano
Rosso

Kirsten
Lawson



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Dipartimento
di Lingue, Letterature
e Culture Straniere

- 15.00 Nuria Calvo Cortés, Universidad Complutense Madrid
*"Yr Petitioner Was about Three months ago Delivered of a Female Infant":
Understanding Birth in 18C England* Massimo Sturiale
- 15.30 Paloma Tejada Caller, Universidad Complutense Madrid
*Childhood: A New Cultural Component of Renaissance England
as Accessed from the Lexicon*
- 16.00 Coffee
- 16.30 **Keynote lecture** Polina Shvanyukova
María F. García-Bermejo Giner, Salamanca
Exploring Eighteenth-century Northern English Lexis in the Salamanca Corpus
- 17.30 Heinrich Ramisch, Bamberg Nuria Calvo Cortés
The Electronic English Dialect Dictionary as a Web-based Research Tool
- 18.00 Javier Ruano-García, Salamanca
*"Can you kindly tell me whether there is a verb to punch in dialectal use in
Oxfordshire?" On the Contribution of Angelina Parker to the EDD's Coverage of the
Oxfordshire Dialect*
- 20.00 Conference dinner at **La Marianna**, Largo Colle Aperto

Sat. 13.04.19

- 10.00 Vivian Orsi, Universidade Estadual Paulista - UNESP - IBILCE Chair
Dictionaries and the Language of Fashion: Heinrich
Lexical Variation between American and British English Ramisch
- 10.30 Natalya Ivanova, Rimma Kuzmina and Kseniya Vryganova,
Ivanovo State University of Chemistry and Technology
Homonymic Proper Names in British and American English: A Digital Dictionary Project
- 11.00 **Keynote lecture** Nicholas Brownlees
Stefan Dollinger, UBC, Vancouver
A Window into the Past:
Present-day Dialectology in the Historical Lexicography of Canadian English
- 12.00 Closing session